

## **Auszug aus dem Beschlussprotokoll**

### **55. Sitzung des Gemeinderats vom 12. Juli 2023**

**2067. 2023/279**

**Weisung vom 07.06.2023:**

**Finanzdepartement, Tertialbericht I/2023 der Organisationseinheiten mit Globalbudget**

Antrag des Stadtrats

Unter Ausschluss des Referendums:

1. Die Tertialberichte I/2023 der Organisationseinheiten mit Globalbudgets werden zur Kenntnis genommen (Beilage).

Unter Ausschluss des Referendums und mit qualifiziertem Mehr gemäss Ausgabenbremse:

2. Im Budget 2023 werden die mit dem Tertialbericht I/2023 beantragten Globalbudget-Ergänzungen zusammenfassend wie folgt bewilligt:

Ordentliche Globalbudget-Ergänzungen pro Produktgruppe (Beträge in Franken)	BU 2023	Lohnmassnahmen 2023	Ordentliche GBE	BU 2023 inkl. Lohnmassnahmen und ordentliche GBE
Gesundheitszentren für das Alter				
<i>Wohnen, Betreuung und Pflege</i>	14 883 400	7 703 300	4 500 000	27 086 700
Grün Stadt Zürich				
<i>Park- und Grünanlagen</i>	55 949 600	890 900	1 420 000	58 260 500
Total Ordentliche Globalbudget-Ergänzungen			5 920 000	

Referat zur Vorstellung der Weisung: Florian Utz (SP), Präsidium:

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 1

Die RPK beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 1.



2 / 3

Zustimmung: Referat: Florian Utz (SP), Präsidium; Felix Moser (Grüne), Vizepräsidium; Pärparim Avdili (FDP), Dr. Florian Blättler (SP), Lisa Diggelmann (SP), Markus Haselbach (Die Mitte), Tanja Maag Sturzenegger (AL), Cathrine Pauli (FDP), Sven Sobernheim (GLP), Johann Widmer (SVP)  
Abwesend: Tiba Ponnuthurai (SP)

Der Rat stimmt dem Antrag der RPK mit 104 gegen 0 Stimmen (bei 0 Enthaltungen) zu.

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 2

Die RPK beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 2.

Zustimmung: Referat: Florian Utz (SP), Präsidium; Felix Moser (Grüne), Vizepräsidium; Pärparim Avdili (FDP), Dr. Florian Blättler (SP), Lisa Diggelmann (SP), Markus Haselbach (Die Mitte), Tanja Maag Sturzenegger (AL), Cathrine Pauli (FDP), Sven Sobernheim (GLP), Johann Widmer (SVP)  
Abwesend: Tiba Ponnuthurai (SP)

Abstimmung gemäss Art. 62 Abs. 1 lit. b Gemeindeordnung (Ausgabenbremse):

Der Rat stimmt dem Antrag der RPK mit 107 gegen 0 Stimmen (bei 0 Enthaltungen) zu. Somit ist das Quorum von 63 Stimmen für die Ausgabenbremse erreicht.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

Unter Ausschluss des Referendums:

1. Die Tertialberichte I/2023 der Organisationseinheiten mit Globalbudgets werden zur Kenntnis genommen (Beilage).

Unter Ausschluss des Referendums und mit qualifiziertem Mehr gemäss Ausgabenbremse:

2. Im Budget 2023 werden die mit dem Tertialbericht I/2023 beantragten Globalbudget-Ergänzungen zusammenfassend wie folgt bewilligt:



3 / 3

Ordentliche Globalbudget-Ergänzungen pro Produktgruppe (Beträge in Franken)	BU 2023	Lohnmass- nahmen 2023	Ordentliche GBE	BU 2023 inkl. Lohnmass- nahmen und ordentliche GBE
Gesundheitszentren für das Alter				
<i>Wohnen, Betreuung und Pflege</i>	14 883 400	7 703 300	4 500 000	27 086 700
Grün Stadt Zürich				
<i>Park- und Grünanlagen</i>	55 949 600	890 900	1 420 000	58 260 500
Total Ordentliche Globalbudget-Ergänzungen			5 920 000	

Mitteilung an den Stadtrat sowie amtliche Publikation am 19. Juli 2023 gemäss Art. 37  
der Gemeindeordnung

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat